

# EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Miércoles, 13 de Septiembre de 1905

Año XXXIV. Núm. 9.722

PLUMA Y TIJERA

## El espíritu práctico inglés EN LA MILICIA

Lord Kitchener, el vencedor de los verwiches y de los boers, general en jefe del ejército de la India, ha reiterado la nota eminentemente guerrera en él característica, para las manobras del ejército que manda.

Tomamos de ella buena cuenta y vamos a comentarla someramente, porque de esa suerte se evidencia como el espíritu práctico de los ingleses se lleva a todas las manifestaciones de la actividad del Estado. Además, la pondremos en parangon con las instrucciones dictadas por el generalísimo Brugère para las grandes maniobras francesas en las fronteras del Este.

Dice Brugère, resumiendo su pensamiento: *Se operará como se operaría en la guerra.* Pero resulta que los Estados Mayores regulan y sujetan la actividad y la iniciativa de los jefes de grandes unidades al marcarles las etapas, los caminos, los descansos, las horas y aun el punto del choque decisivo. Además, en las mismas recomendaciones que se hacen al alto mando respecto á la solidaridad de esfuerzos, al fuego combinado, al espíritu de camaraderie de combate y al empleo juicioso de las reservas, parece que van también diluidas reglas que pueden coartar la resolución del que tiene sobre sí la responsabilidad material y moral de una operación, de la que debe conocer previamente no más que las directivas.

Lord Kitchener procede de modo distinto.

Las dos masas del ejército que representan los partidos adversarios, se establecen previamente, separados varias jornadas uno de otro, llevando consigo, naturalmente, cuantos elementos requieren las funciones llamadas á ejecutar. A la hora del día que el generalísimo dispone, las hostilidades se rompen, mediante orden telegráfica.

Desde ese momento, todo se realiza como en la guerra, pues los jefes de cada uno de los bandos ponen á contribucion su saber, su ingenio y sus recursos para atacar con ventaja á su contrincante. Así, pues, las operaciones no se suspenden ni de día ni de noche, á menos que lo disponga el director de las maniobras.

Nada reduce la iniciativa del mando; sorpresas, emboscadas, raids, todo se emplea, sin que jamás se sepa por ninguno de los dos bandos hora, sitio, rumbo ni propósitos del adversario. De suerte, que salvo el fuego real, con su consecuencia de muertos y heridos, en lo demás se procura imitar la guerra.

Con un esfuerzo tan violento como el que hay que suponer en operaciones afanosas durante los ocho, diez ó quince días de las maniobras, hay aspeados, rendidos, y aun contusos. Con es-

tos elementos y más con los soldados y clases que en todo encuentro se consideran como fuera de combate, el Estado Mayor inglés los toma como tales bajas y los hace llevar á las ambulancias y á los puestos de socorro por el personal sanitario.

Después, todos estos pseudo-heridos, los falsos muertos, etc., se reúnen en pelotones, en secciones y aun en unidades mayores, que se envían como refuerzo á la primera línea de uno ú otro de los partidos, según el curso de las operaciones.

Con tal procedimiento, cambian frecuentemente los efectivos, de suerte que puede ocurrir que un general se encuentre con que su adversario, á quien suponía débil, resulte con fuerzas respetables y aun superiores, lo cual le obligará á modificar sobre el terreno su pensamiento anterior y á resolver, como en la guerra, acerca de la situación del momento.

Un rasgo también, que demuestra el sentido de la realidad británica, es el siguiente: Se simulan combates de retirada, á fin de parar, mediante la enseñanza, los peligros que siempre entrañan tan penosas operaciones. Pero esto puede permitirse en los pueblos de la fiera anglo sajona y germánica. En los latinos sería maniobra peligrosa, pues los nervios de nuestros soldados y aun su moral, no resisten tan fácilmente las vicisitudes que llevan siempre consigo las retiradas.

Por otra parte, el puntillo de honor y la falta de verdadera instrucción real y de grandes maniobras, harían siempre fáciles de reproducir escenas como la siguiente, de los últimos años de Fernando VII:

Se hacía un simulacro en las afueras de la Puerta de Alcalá á presencia del Rey. Cada uno de los bandos estaba mandado por Sarsfield y el conde de San Roman, respectivamente; el primero tenía á sus órdenes el partido blanco; el segundo la guardia amarilla. El bando de Sarsfield copó al de San Roman y le intimó la rendición; pero.... el conde contestó airado «que los amarillos no se rendían nunca». Gracias á que intervino el Rey, al fin se rindieron los amarillos sin efusion de sangre....

El sentido práctico del mando histórico llega también á los árbitros, los cuales no disfrutaban mero papel teórico. Por el contrario, gozan de atribuciones y de poder de declarar prisionera ó destruída una fracción, de detener fuerzas que avancen para una operación que resulte superior á sus efectivos, etc.

De las instrucciones dadas por el generalísimo Brugère, y lo mismo por el general Ducheone en las maniobras de la Champagne, se desprende una enseñanza que no es fácil tenga todavía realidad en el ejército británico: la compenetración en el plan de los jefes superiores, á fin de que si cae en el combate el general en jefe ó los coman-

dantes de unidades superiores, quienes les sucedan continúen el pensamiento.

Esto, en verdad, constituye una escuela de doctrina que Francia ha logrado poseer, gracias á su Escuela Superior de Guerra.

Gran Bretaña disfruta de bien tanpreciado, y de tiempo atrás, en los Estados Mayores de sus flotas. Todo el siglo XVIII y los primeros años del XIX en que luchó hasta vencerle, con Napoleón, es buena prueba de ello.

Si en sus fuerzas terrestres no existe hoy tal unidad, es lógico suponer que no transcurrirán muchos años sin que los Estados Mayores de tierra hagan par con los que se encuentran al frente de su soberbio poder naval.

## LA ISLA SAKHALINE

SUS POBLADORES.—LA CAZA Y LA PESCA.—

LA FIESTA DEL OSO.—LOS «AINOS».

Esta isla del Golfo de Okhotsk, cuya posesion van á dividirse rusos y japoneses, según una de las cláusulas del tratado de paz, ofrece particularidades curiosas y poco conocidas generalmente.

Casi inexplorada hasta 1849, hallábase considerada, como una península inhabitable en toda su extension.

El capitán Neyelsky sacó á sus compatriotas de ese error, convenciendo al gobierno de San Petersburgo de las ventajas comerciales que de dicha isla podían obtenerse, especialmente en la industria pesquera.

Nada se hizo, sin embargo, en tal sentido por parte de Rusia, la que en 1875 se limitó á establecer en el Norte de Sakhaline una colonia penitenciaria. Posteriormente, y á consecuencia de negociaciones amistosas con el Japon, se anexionó toda la isla.

Sakhaline posee dos grandes rios: el Tima y el Poroual, que son en realidad el camino seguido por los indígenas ya en canoa durante el verano, ó bien en trineo cuando llega el invierno. En las riberas de ambos rios en donde habitan principalmente los citados indígenas, llamados *gilyaks*, quienes jamás se aventura en las regiones de Alejandrovsk ó de Arkova, donde se encuentran las penitenciarias rusas.

Los *gilyaks* son un pueblo curioso, cuyos rasgos mongólicos se hallan algo modificados por vestigios de sangre *tungús*. Llevan el cabello atado en trenza, y sus túnicas manchúes forman extraño contraste con sus gabanes de piel de nutria. Esta vestimenta se asemeja bastante á la de los indios de la América del Norte.

Salvajes hasta el exceso, no toleran la aproximación del extranjero. Solo después de largas negociaciones han conseguido algunos viajeros que los *gilyaks* se decidiesen á transportarlos en sus embarcaciones, y para eso mediante indemnizaciones importantes. La cantidad que suelen hacerse pagar por

la conduccion, en canoa, de un punto á otro de la isla, es de «dos rublos por nariz», como ellos dicen, dando á esa parte del individuo mayor importancia que á ninguna otra, acaso porque siendo en los *gilyaks* el olfato sentido predominante, lo consideran como principal atributo de su personalidad.

Cuando el viajero no logra llegar á entenderse con los indígenas, necesita recurrir á la mediacion de los presidiarios rusos, lo que no deja de ser sumamente peligroso, dada la siniestra reputacion que éstos tienen.

Durante los referidos viajes fluviales las expediciones tienen forzosamente que acampar, cuando llega la noche, en las mismas orillas; circunstancia nada tranquilizadora, porque los osos aprovechan esas horas para bajar á las riberas, á veces en manadas de ciento, y dedicarse á la pesca y la caza.

Para ahuyentar tan desagradables visitantes tan solo hay un medio: encender hogueras. Lo malo es que, de aceptarse este recurso, se corre el riesgo de que los fuegos atraigan los numerosos presidiarios evadidos que corretean la isla, y cuya compañía es aun mas peligrosa que la de los osos.

Las aldeas *gilyaks* se componen, por lo general, de cinco ó seis cabañas, construidas sobre estacas y elevadas sobre el nivel del suelo un par de metros.

El pais está poco poblado; á veces se suelen recorrer 20 ó 25 kilómetros sin hallar una sola aldea.

Los *gilyaks* entablan de ordinario sus tratos con los extranjeros solicitando tabaco ó té, á cambio de pieles de nutria ó de oso.

Hállanse encomendados los cuidados del hogar á las mujeres del *gilyak*, en número de dos generalmente. Las atenciones caseras son, como puede suponerse, en extremo sencillas. El piso de la choza está cubierto de pieles de pescado, secas al sol; pieles que hacen el doble servicio de esteras y de sillas. En un rincón de la cabaña arde constantemente el fuego destinado á ahumar no sólo la pesca, sino el interior de la vivienda y los habitantes de la misma. En cada cabaña suelen amontonarse hasta cuatro ó cinco familias de *gilyaks*. Y, cosa rara, que llenará de asombro á nuestros higienistas: no obstante ese sistema de vida, los indígenas de Sakhaline son la gente mas sana del mundo.

La alimentacion corriente allí consiste en pescado seco, remojado, al tiempo de comerlo, en aceite de nutria; la bebida predilecta es el té.

Pero lo más curioso de los *gilyaks* es el sistema que emplean las mujeres para limpiar la vajilla, y que estriba en escupir en el plato, secándolo luego con un puñado de hierba seca ó con la manga de la túnica.

Forman los *gilyaks* la tribu principal de Sakhaline; de las restantes, los mas

importantes son los *orotchons*, de costumbres análogas á las anteriores. A la jefatura de una tribu se llega únicamente por la riqueza; esto es, por el número de renos poseídos. El *Vander-vill orotchon* tiene 35 renos.

*Gilyaks* y *orotchons* practican la pesca en invierno abriendo un agujero en la nieve, y esperando que el pescado suba á flor de agua para respirar, en el cual momento le lanzan el arpon.

Cuando la estación invernal es muy rigurosa y aumenta el espesor del hielo hasta un punto superior á los recursos de que disponen los indígenas para quebrantar la capa congelada, pasan éstos las de Caín para alimentarse y para mantener á los perros que tiran de los trineos, y á los oseznos, que todo buen *gilyak* ó *orotchon* cria, en prevision de la gran fiesta anual del sacrificio del oso.

Verifícase ésta en enero. El brujo ó *cham* de la tribu elige entre todos los oseznos la víctima propiciatoria, que es atada á un árbol, inmoldándose ante ella dos perros. El *cham* se adelanta entonces, y extendiendo hácia el oso una varita, le ordena no hablar mal de su amo al Gran Espíritu, en su próxima intervív. Acto seguido el brujo se lanza, cuchillo en mano, sobre el oso, y lo despacha de un puntillazo en pleno corazon. Consumado el sacrificio, el *cham* declara á la tribu que durante el año la pesca será buena y abundante, porque el Gran Espíritu ha quedado contento.

Existe también en la parte Sur de Sakhaline otra tribu, los *ainos*, que constituye un verdadero problema etnológico.

Aseméjense algo á los japoneses de las islas septentrionales del Nipon; pero sus rasgos se aproximan todavía más al tipo ario.

Son muy sociables, aunque poco inteligentes y en extremo perezosos.

Su industria principal es el tejido de telas, fabricadas con las fibras de la ortiga.

## PRISIONEROS RUSOS

Un almirante ruso ha recibido de su hijo, aspirante de la marina internado, por estar herido, en el hospital japonés de Kocura, una carta en que éste le relata los cuidados de que le hacen objeto los nipones. El firmante de la carta solicitó de su padre que la publicara en el importante diario petersburgués «*Novoie Vremya*», para tranquilizar á aquellos de sus compatriotas que tienen parientes ó amigos prisioneros de guerra en el Japon. La carta dice, en sustancia, lo siguiente:

«Me trajeron al hospital cubierto de heridas. Me operaron inmediatamente y á poco tiempo me encontraba en vías de curación. Los médicos japoneses parecen muy hábiles, pues he visto á alguno de nuestros compatriotas poder utilizar sus piernas á los pocos días de haber perdido toda esperanza de conservarlas.»

Nuestras Hermanas de la Caridad podrían aprender también algo de las enfermeras japonesas. No esperaba yo ser cuidado con tanta solicitud. Después de mi operación, las enfermeras que me atendían me velaron día y noche, como solo una madre hubiera podido hacerlo.

Hay aquí heridos que habían sido

asistidos por la Cruz Roja rusa; dicen que nuestras enfermeras se limitaban á dar los medicamentos á los heridos, abandonándolos luego. Aquí, por el contrario, todo el mundo se muestra lleno de atenciones para nosotros, y muy á menudo recibimos la visita de los oficiales que vienen á informarse con todo interés de los progresos de nuestra curación, para que no me aburra me han facilitado libros ingleses.»

«*Novoie Vremya*» añade á esta carta el lamentable comentario de que «esas atenciones de los japoneses para con los prisioneros y heridos rusos, no obedecen tal vez mas que á cálculo.»

## La revolucion en Rusia

París 8.—Telegrafían de San Petersburgo que en todos los pueblos y aldeas que rodean á Tsar Koieselo prepáranse alojamientos en número considerable para los cosacos, que formarán una estrecha cadena protectora de la residencia imperial.

Ayer se cantó un solemne «*Te-Deum*» en accion de gracias por la conclusion de la guerra en la catedral de Peterhoff. Asistieron toda la familia imperial y los dignatarios de la corte.

Los habitantes extranjeros de la ciudad de Baku se han refugiado en los barcos, retirándose á alta mar, en el Caspio.

La tropa es impotente para reprimir los desórdenes.

Los amotinados son completamente dueños de los manantiales de petróleo del Cáucaso.

Témese que se agrave el desorden y que se extienda á las provincias del Volga.

Cuatro ingleses están sitiados en una casa de Balakhany.

El gobernador de Baku declara que es imposible socorrerlos.

El embajador de Inglaterra ha pedido que se envíen tropas para su liberación.

Londres 8.—Desde Varsovia dicen que tres gendarmes han sido atacados esta tarde en Wlochy, distrito próximo á la capital de Polonia, por 15 hombres armados de revolvers.

Los agresores mataron al cabo ó hirieron á los otros dos gendarmes mortalmente.

Después huyeron hácia el vilorrio de Wola, donde dieron también muerte á un gendarme que trató de detenerlos.

Un sargento de policía ha sido mortalmente herido en la calle Browarna, de Varsovia. Dispararon contra él dos tiros de revolver.

Londres 9.—Durante los desórdenes de Shusha (Trans caucasia) murieron once soldados y cerca de 200 paisanos. Han sido destruidas 200 casas por el incendio.

París 9.—La población de Balakhany ha sido destruida por un incendio.

Los tártaros intentan quemar los barcos dedicados al transporte del petróleo, y están saqueándolo todo.

Biblezbat continúa ardiendo.

## LAS ELECCIONES

Barcelona 10.—Los datos recibidos acusan mayoría

de 1.000 votos para la candidatura regionalista.

Faltan los datos de las afueras.

Los republicanos, probablemente, obtendrán cuatro diputados.

Nótase que el ex rector de la Universidad, Rodríguez Méndez, obtiene mayor número de votos que Salmeron.

\*\*\*

Barcelona 11.

Los datos completos de la capital dan el triunfo á la candidatura republicana por 25.000 votos.

Rahola Girona, 14.000.

En Arenys del Mar, el triunfo está indeciso entre Sagnier y Bosch.

En Mataró triunfa Ruiz, regionalista.

Faltan datos de Berga, en donde se cree seguro el triunfo de Fons Eurich.

En Castellterçols, Alejandro Pons.

En Granollers triunfa el regionalista contra Trave, adicto, y Lladó, republicano.

En Igualada, Godó, adicto.

En Sabadell, Pi y Arsuaga, republicano. Faltan datos.

En Tarrasa, Sala, adicto.

En Villanueva, Baldrán, regionalista.

En Villafranca, Zulueta.

En San Feliu de Llobregat, Roig Bergada, adicto.

Las elecciones se han verificado en la provincia sin incidentes graves.

\*\*\*

Los republicanos han triunfado por este orden, según el número de votos:

Rodríguez Méndez, Salmeron, Pi y Suñer, Lerroux y Junoy.

Estos últimos ocuparon, en la anterior eleccion, el segundo y tercer lugar, respectivamente.

El triunfo de Rodríguez Méndez lo han decidido los votos de los Ateneos de obreros.

El total de votos emitidos se eleva á 39.000. El censo se compone de 134.000.

Esto indica que el cuerpo electoral se ha abstenido de acudir á las urnas.

Coméntase que Rahola y Girona obtuvieron mas votos que los otros regionalistas, por ser éstos, precisamente, menos significados.

\*\*\*

El triunfo de los republicanos ha causado gran impresion.

Los pueblos agregados han decidido la eleccion.

La candidatura ha obtenido este año 12.000 votos menos que los obtenidos en 1903. Los catalanistas han aumentado 3.000 votos.

Las elecciones no han podido ser mas legales, ocurriendo solamente algunos incidentes sin importancia.

El público arrebató, de manos de los vendedores de periódicos, los extraordinarios que éstos publican dando cuenta de la lucha electoral.

Según los cálculos mas aproximados, puede asegurarse que en esta provincia triunfan: siete republicanos, cinco regionalistas, siete adictos y un maurista.

\*\*\*

Madrid 11.

El señor Salmeron ha sido visitadísimo por el resultado de las elecciones que se han verificado.

En Madrid, los candidatos han obtenido los siguientes resultados:

Monárquicos.—D. Bruno Zaldo 16.507; D. Florencio Fiscowich 16.260, liberales; D. José María Garay 16.133 liberal conservador, D. Mariano Sabas Muniesa, 15.962; D. Sebastián Maltiana

15.808, liberales y D. Leopoldo Galvez Holguín, 15.202, romerista.

Republicanos.—Morote 15.755; Calzada 15.723; Dorado 15.609; Catalina 15.450; Estévez 15.450 y Rodríguez 15.228.

Faltan al unos datos de la provincia. Sábese que en los elegidos en Alcalá hay un adicto y uno perteneciente á la Union Republicana.

En Getafe han resultado vencedores, un adicto y un conservador.

En Chinchón Navalcarnero han salido adictos, republicanos y conservadores.

## DEL DÍA

Insertamos con el mayor gusto los siguientes telegramas recibidos del diputado electo por Menorca, D. Fernando Weyler y del Ministro de la Guerra:

Madrid 12.—Ministro Guerra.—Agradezco á los señores Biale, Vicitory, Mercadal y Orfila su felicitacion en nombre de los partidos monárquicos: á todos saludo afectuosamente.

—Madrid 12.—Me telegrafían de Barcelona que no sale vapor mañana para Mahon por lo que saldré el sábado para llegar el lunes recibir allí el acta y dar las gracias á los amigos enterándome de las necesidades y aspiraciones de la Isla.

—Madrid 12.—Ministro Guerra.—Hoy le he manifestado por telegramo que Fernando saldrá de aquí para llegar á Mahón en vapor directo el lunes próximo. Hoy hubiera salido si hubiese vapor mañana. Desea mucho agradecer personalmente á sus electores cuanto han hecho.

—Madrid 12.—Ministro Guerra á Juan Biale.—Mucho agradezco al partido liberal su felicitacion.

Como habrán visto nuestros lectores el diputado electo por Menorca D. Fernando Weyler no viene á esta Isla á trabajar su eleccion y procurarse el voto de los amigos, sino á hacernos una visita de agradecimiento, por la distincion que le hemos conferido, y de estudio, para conocer personalmente las necesidades de la isla, y procurar atenderla en lo que quepa.

Necesario es que Menorca entera reciba á su diputado con la distincion que merece, y que nuestras clases industriales y los diversos pueblos del distrito, le espongan cuanto concierne á sus verdaderos intereses, para que Menorca pueda entrar en una era nueva, tenga en la Corte representación eficaz, y reine la verdadera armonía que debe existir entre el representante y los representados.

## CARTERA DE MAHÓN

La democracia de los redactores de «*El Liberal*» es una delicia. Tratan de zaherir la personalidad de D. José Vila, presidente del Comité monárquico de Villa-Carlos porque le llamamos nosotros personaje, al dar cuenta de los obsequios que recibió de nuestros amigos en la noche del día de la eleccion de diputados á Cortes.

Para «*El Liberal*» no habrá otros personajes que los que viven en el faus-

to que proporciona una riqueza heredada, pero para nosotros, los reaccionarios, es también personaje el modesto obrero que gracias á sus esfuerzos, á su trabajo personal, á su actividad y á su inteligencia, logre adquirir una posición, y sobresalir de entre los demás, y como tales circunstancias concurren en nuestro estimado amigo, creemos merece el calificativo de personaje aun á despecho de los mal llamados liberales.

Para presidir el escrutinio ha llegado en el «Isla de Menorca» el Magistrado de la Audiencia de las Baleares señor García de Lara.

Mañana tendrá lugar la Junta general de escrutinio, en la que será proclamado diputado electo D. Fernando Weyler, candidato que obtuvo la mayoría de votos en la elección del domingo.

A las diez de la mañana del próximo sábado, día 16, tendrá lugar en las Casas Consistoriales la votación de compromisarios para senadores.

En el «Isla de Menorca» ha llegado un Sr. Comandante y un Sr. Capitán de Caballería para hacerse cargo del Escuadrón destacado en esta plaza.

La variedad y buen gusto de las películas que se exhiben al público, en el Cinematógrafo del señor Nicolás, hace que se vea sumamente concurrido todas las noches, saliendo la concurrencia muy complacida.

A causa de la copiosísima lluvia caída en Alcudia, ha imposibilitado terminar la descarga de géneros de que era portador el «Isla de Menorca».

Dicho buque ha salido de aquella bahía á las 6 de esta mañana.

En Ciudadela ha desembarcado esta mañana el Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis llegado en el «Isla de Menorca», procedente de Palma é Ibiza, en cuya última ciudad ha pasado una temporada junto á su familia.

Dámosle la mas cordial bienvenida, besándole el anillo pastoral.

En el propio buque han llegado las Comisiones de peregrinos que pasaron á Luchmayor y Manacor (Mallorca) para asistir á la inauguración de la Adoración Nocturna en cada una de dichas poblaciones.

Algunos de dichos peregrinos han desembarcado en Ciudadela y otros lo han efectuado en este puerto.

A las tres ha llegado, procedente de Barcelona Alcudia y Ciudadela, el vapor correo «Isla de Menorca».

Para la escuela de niñas de Ciudadela, en virtud de concurso de ascenso ha sido propuesta doña Antonia Salom Vidal, maestra de Ferrerías, con 28 años, 2 meses, 24 días de servicios.

El lúnes el vapor-correo «Isla de Menorca» desembarcó en Barcelona 32

cerdos cebados, procedentes de Mallorca, primera remesa de la presente temporada.

El día de hoy ha estado generalmente cubierto, habiendo caído mucha lluvia. El calor se ha dejado sentir con mas intensidad que los días anteriores.

**EDIFICIOS CON PAVIMENTO DE MONEDAS DE ORO**

Dentro de pocos días se abrirá al servicio público en Londres un grandioso y elegantísimo restaurant, destinado principalmente á clientela norteamericana. Ofrece el nuevo establecimiento la singularidad de que en el mosaico que decora el vestíbulo figuran mas de dos mil monedas de oro. Los concurrentes al restaurant podrán, pues, permitirse la satisfacción de decir que tienen á puntapiés las libras esterlinas, sin que por ello incurran en una vana figura retórica. Este alarde de riqueza ornamental, con ser extraordinario, no es, sin embargo, de una novedad absoluta, puesto que en el palacio Serra, de Génova, hay un salón en cuyo pavimento se encuentran incrustadas, de un modo por demás artístico, numerosas monedas de oro.

Respecto del hecho de exigirse treinta céntimos á los destinatarios de tarjetas postales, dice la dirección de Correos que las tarjetas divididas en el anverso sólo circulan en Francia, Italia, Rusia, Portugal, Rumanía, Bulgaria, Montenegro y Suiza, en Europa, y en algunas naciones de América; y que cuando circulan en otros puntos en que no son admitidas se consideran como cartas; y como en España no son admitidas hasta ahora, así se explica el hecho de que á los destinatarios se les exija el doble de la tasa correspondencia, de modo que yendo franqueadas con 0'10 les falta 0'15 para el franqueo internacional y deben pagar 0'30, y este recargo no se cobra voluntariamente en las estafetas españolas, sino que viene ya exigido de las extranjeras y nada se puede hacer en beneficio de los destinatarios mientras no se reformen los artículos 20 al 25 del regla de Correos.

**SEMÁFORO OFICIAL**

Vigía de Bajolá 18.—8 m.  
Barómetro 756'3; viento NE. fresco; mar picada; cielo y horizontes turbados.

Palma 13.  
Barómetro 766'26; viento SO. bonancible; cielo acalajado; mar llana.

**CULTOS**

Santo de hoy.—Sos. Felipe mártir y Maudillo.  
Santo de mañana.—La Exaltación de la Sta. Cruz y S. Cornelio.  
Visita á la Corte de María.—Mañana se hace á Ntra. Sra. del Refugio en las Concepcionistas.

**Cotizaciones**

VALORES PUBLICOS

Madrid 12 —4 t.

4 por ciento interior.	79'65
Id. 5 por 100.	98'65
Acciones Banco España	438'50
Comp. Arrend. Tabacos	395'50
París á la vista	30'50 á 30'55
Londres á la vista	00'00 á 00'00

**BANCO DE MAHON**

Cotizaciones locales

	Dinero	Papel
Industrial Mahonesa.....	00'00	00'00
Banco de Mahon.....	49'00	00'00
Eléctrica Mahonesa.....	00'00	00'00
Sdad. Gral. Alum.....	104'00	00'00
Marítima.....	110'00	00'00
Anglo-Española.....	00'00	100'00
Obligaciones Municipales...	00'00	00'00
Idem Marítima.....	101'50	00'00

Mahon 13 Septiembre 1905.

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MAHON**  
*Asociación de Beneficencia*

Habiéndose presentado el mutuario doña M. T. á cuyo favor se le expidió la papeleta de empeño núm. 5.419 en solicitud de que se le entreguen los objetos pignorados sin presen acion de la citada papeleta, que manifiesta haber extraviado, se hace público por medio de este periódico á fin de que cuantas personas se crean con derecho á formular alguna reclamación, lo verifiquen en estas oficinas dentro del plazo de ocho días á contar de esta fecha.

Transcurrido el plazo citado, quedará nulo y sin valor ninguno dicha papeleta, entregándose los objetos al solicitante.—Mahon á 13 de Septiembre de 1905.—El Vocal de Turno, Gabriel Coll.

**Nuestros telegramas**

Madrid 12.  
Ha ocurrido en New York una catástrofe en el ferrocarril metropolitano aereo; un vagon despenso á la calle cayendo sobre los transeuntes, resultando once muertos y muchos heridos.

Madrid 12.  
Paris.—Ayer fueron arrojadas unas bombas debajo de los coches de Boulignine y Sakarof resultando herido levemente el primero y destrozado el coche.  
Mr. Sakarof se halla gravemente herido.

Madrid 12.  
Lisboa.—Se ha leído el decreto de clausura de la Corte. Estas se abrirán en Enero próximo.

Madrid 12.  
Paris.—A cada momento se reciben detalles más terribles de los sucesos de Calabria. Tres truenos precedieron al terremoto. La localidad de Cerrastek ha quedado completamente destruida. En los solares de las casas se encuentran muchos cadáveres y heridos bajo los escombros. El vecindario que ha sobrevivido hállase en triste situación por falta de alimentos. Partidas de ladrones desbalijan las casas abandonadas y los cadáveres. El espectáculo es conmovedor. Ha habido pueblecito donde se han registrado 17 muertos y 300 heridos.

El kaiser ha contribuido á la suscripción por las victimas de los terremotos con 20.000 marcos.

Madrid 12.  
Empeora la situación en Baku en cuyo punto las tropas han destruido ocho barrios.

Madrid 13.  
Informes oficiales de Valencia dicen que ayer tarde los sorianistas intentaron asaltar la redacción de «El Pueblo» habiéndolo impedido la benemérita.

Valencia 12.—Esta noche se ha celebrado un mitin en el Centro de la Union Republicana.

Los señores Blasco Ibáñez y Menéndez Pallarés dieron las gracias á los electores por el triunfo obtenido en las elecciones.

Terminado el mitin los oradores seguidos de un numeroso grupo, se dirigieron á la redacción de «El Pueblo.» Al pasar frente al café Español, esquinado á la calle de Pascual Genis, oyóse un tiro y se apagaron inmediatamente las luces del establecimiento.

Los blasquistas contestaron á la agresión, y se produjo un nutrido tiroteo, resultando varios heridos.

Siete de éstos fueron asistidos en la casa de socorro de la Glorieta.

Dos, que estaban gravísimos fueron conducidos al hospital.

Los tiros cambiados entre una y otra parte fueron tantos; que solamente un espejo del café resultó con seis balazos. En una botica situada frente al café Español quedaron rotos varios frascos.

El señor Menéndez Pallarés ha resultado con una rozadura de bala en la mejilla izquierda.

Don Adolfo Beirán ha sufrido contusiones en dos dedos.

El gobernador y la guardia civil se presentaron en el lugar del suceso.

Han sido detenidos siete individuos. La policía hace pesquisas para encontrar á los autores del atentado.

El gobernador ha conferenciado con el juez de guardia y con el fiscal de la Audiencia.

Se ha restablecido la tranquilidad.

Madrid 13.  
Circula en San Petersburgo el rumor de que han sido arrojadas algunas bombas que han causado destrozos.

Madrid 13.  
Ayer promovieron en Castellon algunos alborotos los amigos del señor Gasset; el orden fué prontamente restablecido.

Madrid 13.  
Los republicanos han acordado protestar en la Junta general de escrutinio de los atropellos que dicen han sido cometidos en Madrid.

Madrid 13.  
Los tártaros de algunos distritos han proclamado la guerra santa, degollando á muchos armenios.

Telegramas de «La Marítima»,  
Palma 13.  
«Menorquin» ha llegado sin novedad al amanecer.—Cabot.

Imp. de M. Parpal

**ANEMIA**

palidez, desarreglos periódicos, palpitaciones nerviosas, desvanecimientos, debilidad por excesos, agotamiento por pérdidas humorales, SE CURAN rápidamente con la

**Hemoglobina líquida Dr. Grau**

Pídase en farmacias. Depósito central: Grau y Buñil, S. en Cta. Campo Sagrado, 24.—Barcelona.

**MATADERO**

Reses cortadas los días que á continuación se expresan, con su peso y procedencia:

Día 31 Agosto.—1 buey, 281, kilos, Totlluquet (Ciudadela); 1 vaca, 154, Alfeveuret; 1 ternero, 201, Tomás Salort (Alayor); 1 id., 181, Trinidad (Ciudadela); 1 id., 106, son Puig (Alayor); 1 ternera, 107, vergel del Sr. Ballester; 2 carneros, 25, Llumesenet; 1 id., 9, Trepucó de Bartolomé (Villa-Carlos); 2 carneros y 5 cabras, 59, los primeros de Binilleutí Nou y las últimas de St. Dmingu, y 4 cabras, 34, Binierroga Vey.

Día 1.º Septiembre.—1 vaca, 166 kilos, son Olivar Vey (Ciudadela); 1 id., 170, le Cova (Alayor); 1 id., 152, Deyá Vey (id.); 1 id., 194, vergel de D. Mateo Fuguet; 1 id., 94, son Puig (Alayor); 1 ternera, 132, Binierroga; 1 id., 96, id.; 4 carneros, 43, Binilleutí Nou; 1 id., 18, noria Barberrosa; 1 id., 12, Lloch Nou d'en Guerrigueta; 2 id., 26, Metxani Petit; 1 id., 8, Trepucó de Bartolomé, y 2 id. y 2 cabras, 41, los primeros de Llumesenet y las últimas de son Blanch (Alayor).

Día 2.—1 buey, 255 kilos, Deyá Vey (Alayor); 1 vaca, 149, Sebastian de son Rubí (Mercadal); 1 id., 148, son Puig (Ala-

yor); 1 id., 173, en Félix (id.); 1 id., 152, Antonio Purga (Mercadal); 1 id., 188, huerto d'es Lleó (id.); 1 ternero, 88, id.; 1 id., 146, es Vall (Alayor); 1 id., 125, Antonio de Binisegarra (id.); 2 carneros, 28, s'Uestrá de Sebastian; 5 cabras, 45, son Vidal (Mercadal); 7 id., 58, se Bu'era (Fornells), y 5 id., 75, Sebastian de son Rubí (Mercadal).

Día 3.—1 vaca, 147 kilos, son Olivar (Ciudadela); 1 ternero, 127, son Tema (Mercadal); 1 id., 148, huerto de Binimersoch; 1 id., 112; Sebastian de son Rubí (Mercadal); 3 carneros, 31, vergel del señor Montañéz; 3 id., 22, Algendar de Antonio; 1 id., 11, son Albertí (Alayor), y 3 cabras, 17, se Bu'era (Fornells).

Día 4.—1 ternero, 153 kilos, noria de Pedro Andreu; 1 id., 96, estancia Binilleutí; 1 id., 178, estancia d'en Sumera (Ciudadela); 1 id., 113, Sebastian de son Rubí (Mercadal); 1 ternera, 140, Sta. Rosa; 1 id., 128, Turelló de Pons; 1 id., 141, huerto de Binimersoch (Alayor); 1 id., 89, noria del Sr. Netto; 2 carneros, 37, Palma; 2 id., 19, ne Xenxa de Francisco (Villa-Carlos); 1 id., 22, se Dregunera; 2 id., 33, s'Ubercoch (Alayor); 3 id., 31, s'Uestrá de Tomás, y 2 id., 20, es Berranch de Orfila (S. Luís).

**Centro General de Negocios**

Esta Sociedad descuenta el cupon del vencimiento de 1.º Octubre próximo de valores del Estado y locales.—Mahon 5 Septiembre de 1905. Gofalons y Compañía.

**LA FAMILIAR Casa de Huéspedes**

COMERCIO, NÚM. 3

**de RAMON DEYA (á) Dineret (hijo)**

Bonitas y espaciosas habitaciones.  
Mesa redonda y á la carta.  
Precios sumamente económicos.  
Servicio esmerado.  
Habitaciones reservadas.  
Comercio, 3. (Antes administración de correos).

**MAGNESIA PERLA**

Soluble, digestivo antibiliosa y efervescente.  
La mejor y mas económica, 1 peseta frasco. En venta Droguerías, Farmacias, Colmados y Ultramarinos.  
Representantes depositarios Sres. Valls Pons y Arguimbau, Nueva 6 y 8, Droguería.—Mahon.

Fundada 1752.

**Quando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth**

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.  
Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestion, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestion, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
40 Píldoras en Caja.



Fundada 1847.

**Emplastos Porosos de Alcock**

Remedio universal para dolores.  
Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.  
Agentes en España—J. URIACH & Co., BARCELONA.

**COCINERO**

Se necesita uno. En esta imprenta informarán. 2-3

**PÉRDIDA**

La persona que haya encontrado unos rosarios de plata que se perdieron el sábado por la tarde desde la hermita de Gracia hasta la entrada de la calle de Gracia y quiere entregarlos en la calle de Hannover n.º 7, además de las gracias recibirá una gratificación. 3-3

**Impermeables LEGÍTIMOS Ingleses**

CALZADO IMPERMEABLE

Para Señora y Caballero  
Géneros de toda confianza

Precios EXCEPCIONALES por ser de origen.

Representante directo de fabricantes de primer orden de Inglaterra, F. ESTOPARA MIRANDA.—Calle de la Iglesia, núm. 14.—Mahon.

**ABRIGOS IMPERMEABLES**

Marcas Neptuno y León, con goma pegados y cosidos

De paño sin goma marca

**CHRISTIAN**

Se fabrican en todas las formas que se deseen.  
Para muestras y precios dirigirse al Representante en Menorca  
D. JUAN T. VIDAL.—Doctor Orfila, 10  
y en Ciudadela á D. ELÍAS GONESA.  
PRECIOS LIMITADÍSIMOS

**COLEGIO PENINSULAR**

Nueva de San Francisco 2.—BARCELONA  
Bachillerato, Peritaje Mercantil, Idiomas, etc. Pensionado especial para alumnos de facultad y carreras especiales.  
El Director ANTONIO RAJA.

**M. C. Butsems & Fradera**

Pelayo, 22.—Barcelona

Fábrica de Mosáicos Hidráulicos, cementos Portland y cal hidráulica.  
Por las condiciones ventajosísimas que se les conceden, á los propietarios que tengan que embaldosar sus casas, les es conveniente antes de efectuarlo, solicitar los Catálogos ilustrados de esta Casa al único representante en Menorca

D. Juan T. Vidal

Calle Doctor Orfila, 10.—MAHON

**SALES JULIA**

Tots els que tinguin el ventrell delicat ab tendència á cor-agre, usin ditas SALES en lloch de las ayguas de Vicchy, y obtindrán millor resultat, ab major economia.—De venda al preu d'una pesseta la caixa metálica, luxosament litografiada conteniunt 12 papers pera preparar 12 litres d'aygua.—Demáninse en las principals farmacias, Vicens Ferrer, Plassa del Angel, Reynald Hereros, Rambla Flors; J. Juliá, Bonavista, 9, Gracia, y principals.  
A MAHO, LOS SEÑORS VALLS Y PONS, Y A CIUTEDELLA, EL SEÑOR ARGUIMBAU